

# LE SEIGNEUR DES PORCHERIES

**Le temps venu de tuer le veau gras et d'armer les justes**

(Adaptation révoltée du roman de Tristan Egolf)



Création de la Compagnie Voulez-Vous?

Sous la direction de Camille Pawlotsky

Avec Stéphane Aubry, Frédéric Lapinsonniere, Malkhior et Clément Rouault

Traduction Rémy Lambrechts

John Kaltenbrunner naît en 1975 dans un bled pourri des Etats-Unis. C'est un gosse chétif, bizarre, laid, pauvre, il n'a rien pour lui. D'ailleurs tout le monde le considère comme du Rien. Mais John est quelque chose et il refuse de mourir. Sa vie est une insulte aux puissants.

Quand il revient dans sa ville après trois ans de condamnation aux travaux forcés, il devient éboueur et prend la tête d'un fabuleux mouvement de Grève.

Après cette Crise, la ville sera transformée, elle ne sortira pas indemne de ce face à face avec elle même.

Ce texte sublime, très drôle et tragique questionne l'idée de

Révolution.

**Pour nourrir le travail d'adaptation**, Camille Pawlotsky initie des temps de résidences-rencontres avec différents «personnages» du roman : éboueurs, agriculteurs, industriels, sportifs... et ainsi entre en résonance avec ici et aujourd'hui.

A travers ce travail de création, elle souhaite réfléchir aux concepts de révolte intérieure et de passage à l'acte. Comment John et sa rébellion personnelle entraînent un mouvement collectif qui renversera l'ordre établi? Quelle est la combinaison (souffrance, énergie, peur, désir, colère ...) nécessaire à l'action?

## Partenaires confirmés

- La Fai-ar (Formation d'Art en espace Public) : le processus de grève
- La troupe de l'Oiseau Mouche : les scènes de révoltes
- La Générale de Montreuil : le traitement des médias

## Recherches

- Qui jouera John?
- Partenaires supplémentaires pour résidence-rencontre: club de basket, exploitants agricoles...
- Un auteur associé
- Projet de documentaire suivant ce travail d'écriture participative.

*"The company's proposal is exciting and seems very thoroughly thought through, with a sincere interest in keeping true to the novel's themes and tone. Their plan so far for the play sounds good (obviously things may change in the creating process). All of Tristan's writing has such movement and physical activity in it, so for the piece to be mobile and physically alive and engaging (for both performer and audience) feels right. I'm also happy they are planning to take things outside the theater into the parking lot."* Gretchen Egolf, soeur de Tristan

[www.voulezvousvoulezvous.com](http://www.voulezvousvoulezvous.com) / [cievoulezvous@gmail.com](mailto:cievoulezvous@gmail.com)

